

# Le Vie d'Europa

... sui passi di un autore

**diesse**

FIRENZE E TOSCANA  
Didattica e Innovazione Scolastica  
Centro per la Formazione e l'aggiornamento

**DODICESIMA EDIZIONE**

*In collaborazione con*



**Ministero dell'Istruzione,  
dell'Università e della Ricerca**



**Università Cattolica  
del Sacro Cuore di Milano**

**Istituto di Istruzione Superiore  
"Sasseti-Peruzzi" di Firenze**

**Docenti e studenti  
a confronto**

# Arthur Conan Doyle

**And so, I say again we have much  
to hope from the flowers**

**Convegno interdisciplinare**

**Firenze, 23 marzo 2018**

Teatro Aurora  
Via San Bartolo in Tuto, 1  
Firenze - Scandicci

*“Imparare è un'esperienza;  
tutto il resto è solo informazione.”*  
Albert Einstein

Siamo una compagnia di insegnanti in cammino, segnato in questi anni dalla crescente urgenza di una idea di conoscenza più ampia, più adeguata alle esigenze della nostra umanità e quindi della nostra professione.

È l'esperienza di una novità, fatta di tempi, luoghi, persone precise, identificabili, incontrabili, praticabili.

Sentiamo come compito nostro quello di rompere una prospettiva culturale- astratta per andare incontro all'uomo; portare un'idea di cultura che ha a che fare anche col mangiare e col bere, oltre che con lo studiare o l'insegnare, perché ha a che fare con l'uomo intero.

*Il tutto esiste prima delle parti*, come afferma Henri Bergson.

Specificando ulteriormente il nostro compito: intendiamo sperimentare qualcosa che non è conseguenza di una teoria, ma che è la radice della teoria, in quanto è un gesto di unità vitale. Per questo la formula che con cui vogliamo pensare e proporre il lavoro dell'anno scolastico 2017/18 è la seguente: **“Imparare è un'esperienza; tutto il resto è solo informazione”**. Albert Einstein

Ente promotore **Diesse Firenze e Toscana\***

**Diesse Firenze e Toscana** presenta la dodicesima edizione del convegno Le Vie d'Europa, dedicata a

## Arthur Conan Doyle.

*And so, I say again we have much to hope from the flowers*

In collaborazione con

Ministero dell'Istruzione,  
dell'Università e della  
Ricerca

Università Cattolica  
del Sacro Cuore di Milano

Istituto di Istruzione  
Superiore “Sassetti-  
Peruzzi” di Firenze

Con il patrocinio di  
INDIRE  
Regione Toscana

Comune di Firenze  
Città Metropolitana  
di Firenze

The British Institute  
of Florence  
Gabinetto G.P. Vieuxseux

Il Convegno offre un'esperienza totalmente inerente allo specifico dell'ordine di scuola cui è rivolto e si propone di spalancare l'orizzonte culturale dell'insegnamento oltre i confini del nostro Paese. Favorisce un lavoro interdisciplinare che facilita l'unità della visione culturale dei nostri studenti, permettendo la maturazione di competenze. Gli incontri in web conference, che accompagnano la preparazione al Convegno, permettono, ai docenti che vi partecipano, di maturare una consapevolezza più chiara del lavoro, una capacità di collaborazione, di confronto e risultati più proficui nell'innovazione didattica, e offrono un'efficace occasione di aggiornamento.

### Destinatari

Docenti e studenti delle scuole secondarie di primo grado

**Periodo di svolgimento** 23 marzo 2018

**Sede del Convegno** Teatro Aurora, via San Bartolo in Tuto, 1  
Firenze - Scandicci

### Modalità di partecipazione

Il termine per l'iscrizione al Convegno è fissato per il **15 novembre 2017**. I partecipanti, guidati dall'insegnante, devono presentare un elaborato realizzato in gruppi di lavoro (massimo 5 studenti). **Ogni alunno può partecipare a tutte le sezioni, anche con gruppi diversi, presentando un solo elaborato per ogni sezione.** Elaborati e domande emerse nel lavoro in classe dovranno pervenire alla Segreteria del Convegno entro il **10 febbraio 2018**.

\* Diesse è soggetto accreditato per la formazione del personale della scuola, in base al D.M.n. 90/2003, accreditato confermato dal MIUR, in via definitiva, con Prot. n.1004 del 9 giugno 2005 con adeguamento in base alla direttiva 170/2016. Tale accreditamento è esteso a tutte le sedi regionali di Diesse.

DODICESIMA EDIZIONE

# Arthur Conan Doyle

*And so, I say again we have much to hope  
from the flowers*

## PRESENTAZIONE

I **perché** dell'iniziativa:

- **sostenere** nella scuola la passione di tutti quei docenti che vivono il loro impegno professionale come un'avventura per sé e per i propri studenti.
- **condividere** un metodo che faciliti un incontro reale e un dialogo con l'autore.
- **accrescere** l'interesse e la curiosità degli studenti nella scoperta della realtà.
- **promuovere** e **valorizzare** la creatività degli studenti e la loro capacità espressiva, fino alla rilevazione delle loro competenze.
- **favorire** una didattica orientativa.

Il **come**:

- **prevedendo** la progettazione di percorsi a partire dalla lettura di opere letterarie integrali o parti di esse, da svolgere con tutta la classe.
- **favorendo** un lavoro interdisciplinare e una didattica laboratoriale.
- **promovendo** seminari di studio e di metodo fra docenti, per un'innovazione dell'attività didattica.
- **realizzando** uno scambio di esperienze che valorizzi il lavoro dei docenti e dei loro studenti.

## Comitato Scientifico

Prof. Giovanni Gobber, Preside della Facoltà di Scienze linguistiche e letterature straniere dell'Università Cattolica sede di Milano  
Prof. Rosario Mazzeo, dirigente scolastico, pubblicista, direttore della rivista «Libertà di Educazione»

Dott. Edoardo Rialti, docente di Letteratura comparata, saggista, traduttore di letteratura inglese

## Comitato Didattico

Maria Serena Agnoletti, *Firenze*; Maria Francesca Destefanis, *Firenze*; Gabriella Torrini, *Firenze*; Giovanna Lazzarin, *Padova*; Nicoletta Frisan, *Venezia*; Alessandra Molon, *Vicenza*; Paola Manolio, *Milano*; Rossella Simoni, *Milano*; Simonetta Mereu, *Reggio Emilia*; Roberta Peretti, *Reggio Emilia*; Daniela Parisi, *Reggio Emilia*; Manuela Moroni, *Pesaro*.

## Giuria

Le opere a concorso verranno selezionate dalla Giuria presieduta dalla prof.ssa Manuela Moroni, *docente di Italiano*, coadiuvata da: coordinatore Italiano Enrico Gatta, *giornalista*; coordinatori Inglese Giuliana Bendelli, *ricercatore di Lingua e letteratura Inglese*, *Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano* e Amanda Murphy, *professore associato di Lingua inglese e traduzione*, *Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano*; coordinatore Arte Silvia Magherini, *storica dell'arte*.

## Articolazione del lavoro

Le Vie d'Europa sono un percorso che prevede un lavoro

- **fra docenti** in web conference e/o in presenza.

- **a scuola** con le proprie classi.

**Il Convegno finale costituisce un'imprescindibile conclusione.**

### A scuola

Lettura di opere di A. Conan Doyle. Testi consigliati:

#### Romanzi:

*Lo studio in rosso* (i primi tre capitoli)

*Il segno dei quattro*      *Il mastino di Baskerville*

#### Racconti:

Da *Le avventure di Sherlock Holmes: Uno scandalo in Boemia; Un caso di identità; L'avventura del carbonchio azzurro* (facoltativi: *La lega dei capelli rossi; I cinque semi d'arancio; L'uomo dal labbro spaccato; L'avventura della fascia maculata; L'avventura del nobile scapolo; L'avventura del diadema di berilli*).

Da *Le memorie di S.H.: La faccia gialla; Il caso dell'uomo deforme; Il trattato navale; L'ultima avventura* (facoltativi: *Silver Blaze; Il mistero della 'Gloria Scott'; Il Rituale dei Musgrave; L'interprete greco*).

Da *Il ritorno di S.H.: L'avventura della casa vuota* (facoltativi: *L'avventura del costruttore di Norwood; L'avventura della ciclista solitaria; L'avventura della scuola del priorato; L'avventura di C. A. Milverton; L'avventura del giocatore scomparso; L'avventura di Abbey Grange; L'avventura della seconda macchia*).

Da *L'ultimo saluto: L'avventura della scatola di cartone; L'avventura del detective morente; L'ultimo saluto - Un epilogo* (facoltativi: *L'avventura del cerchio rosso; L'avventura del piede del diavolo*).

**Lavoro a gruppi**, formati da un massimo di cinque studenti, per la preparazione di un elaborato che si riferisca a tematiche e modalità comunicative dell'autore.

#### Tematiche suggerite:

- *l'imprevisto come possibilità*      - *il talento per un compito*
- *un'amicizia all'opera*                - *il mistero del male*
- *l'osservazione della realtà come metodo*      - *la giustizia come ordine ricostituito*.

**Particolare importanza sarà data anche in questa edizione alle domande emerse dal lavoro in classe.** Tali domande dovranno essere espressione non tanto di semplici curiosità (che possono essere facilmente soddisfatte da adeguate ricerche) quanto di un serio confronto fra i temi evidenziati dal testo e l'esperienza personale, oltre che le problematiche del contesto culturale e sociale, passato e presente.

1. **Produzione in lingua italiana**  
a) un **elaborato creativo** che si ispiri alle tematiche e alle vicende delle opere di Doyle e ne ricalchi la modalità narrativa oppure  
b) una **tesina di riflessione/approfondimento** su una o più tematiche dell'autore.

#### 2. Produzione in lingua inglese

un racconto che si ispiri alle tematiche e alle vicende delle opere di Doyle e che ne ricalchi la modalità narrativa.

#### 3. Produzione artistica

un elaborato che illustri una vicenda o un personaggio ispirati alle opere di Doyle.

### In sede di Convegno

- Incontro dialogato con gli studenti a partire dalle domande emerse nel lavoro in classe.

- Drammatizzazione di brani dalle opere dell'autore.

- Premiazione degli elaborati da parte della Giuria.

**Le Vie d'Europa** è promosso dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, con prossima specifica circolare, i cui estremi saranno reperibili anche sul nostro sito [www.diessefirenze.org](http://www.diessefirenze.org)

**Le Vie d'Europa** ha ottenuto l'esonero dal servizio con Circolare del MIUR Prot. n° 0003096 del 02/02/2016.

## Programma

### VENERDÌ 23 MARZO 2018

#### Mattina

- ore 8.30 Accoglienza e registrazione
- ore 9.30 Introduzione dei lavori  
Maria Serena Agnoletti, DIESSE Firenze e Toscana  
*Arthur Conan Doyle*  
*And so I say we have much to hope from the flowers*  
Incontro dialogato con gli studenti  
a cura di Maria Serena Agnoletti, Giuliana Bendelli,  
Maria Francesca Destefanis, Paola Manolio
- ore 10.45 Intervallo
- ore 11.15 Rivisitazione drammatizzata di alcuni momenti salienti da opere di Conan Doyle
- ore 12.15 Premiazioni
- ore 13.15 Conclusione dei lavori

#### Pomeriggio

- ore 15.00 Attività didattiche facoltative  
a cura di DIESSE Firenze e Toscana (durata 90 min.)
  - *La Firenze di Dante*
  - *La Firenze di Brunelleschi*
  - *Firenze capitale: le trasformazioni urbanistiche della città nell'Ottocento*
  - *L'abbazia di San Miniato al Monte a mille anni dalla sua fondazione*
  - *Il Museo dell'Opera del Duomo e il Battistero di San Giovanni* (+ € 6,00 biglietto d'ingresso al museo con presentazione elenco studenti su carta intestata della scuola). Offerta valida solo per le classi e non per i docenti singoli.

NB. Il programma potrà subire cambiamenti.

### Calendario incontri validi come corso di formazione (utilizzabile la Carta del Docente)

Sul sito saranno reperibili monte ore del corso e materiali attinenti. Gli incontri che si terranno a Firenze potranno essere seguiti anche in web conference.

- 25 settembre 2017 Firenze
  - 4 dicembre 2017 Firenze
  - 4-5 novembre 2017 (Convention nazionale DIESSE) Bologna\*
  - 15 gennaio 2018 Firenze
  - 23 marzo 2018 Firenze - Convegno
- \* Le ore della Convention saranno computate in altra unità formativa.

#### Premi a concorso

##### Italiano

- produzione in italiano - racconto:
  - primo classificato € 250,00
  - secondo classificato € 150,00
  - terzo classificato € 100,00
- produzione in italiano - tesina:
  - primo classificato € 250,00
  - secondo classificato € 150,00
  - terzo classificato € 100,00

##### Inglese

- produzione in inglese:
  - primo classificato € 250,00
  - secondo classificato € 150,00
  - terzo classificato € 100,00

##### Arte

- produzione artistica:
  - primo classificato € 250,00
  - secondo classificato € 150,00
  - terzo classificato € 100,00

Il premio in denaro verrà corrisposto tramite assegno non trasferibile intestato al genitore, o a chi ne fa le veci, di ciascuno studente vincitore. Il solo nominativo del genitore dovrà essere inserito in fase di iscrizione nella apposita sezione.

# Arthur Conan Doyle

And so, I say again we have much to hope  
from the flowers

## REGOLAMENTO

**Art. 1** Il Convegno fa parte integrante del percorso didattico educativo, pertanto **la non partecipazione al Convegno esclude dall'assegnazione dei premi in denaro annessi.**

**Art. 2** Possono partecipare a Le Vie d'Europa gruppi di studenti delle scuole secondarie di primo grado con i professori coordinatori di tali gruppi oppure singoli docenti.

**Art. 3** Per iscriversi occorre:

a) **Eseguire** la procedura di iscrizione direttamente sul sito [www.diessefirenze.org](http://www.diessefirenze.org) nella sezione Le Vie d'Europa.

b) **Quote di rimborso spese:** € 15,00 per ogni studente.

Per i **docenti delle scuole statali in possesso della Carta del Docente** che richiedono il riconoscimento di **Corso di Formazione** la quota è di **€ 100,00** di cui € 65,00 di rimborso spese da pagare con Carta del Docente + € 35,00 di associazione a DIESSE da versare alla segreteria di DIESSE Firenze e Toscana.

Per i **docenti che non possono usufruire della Carta del Docente**, la quota è di **€ 60,00** (€ 25,00 rimborso spese + € 35,00 di associazione a DIESSE) da versare alla segreteria di DIESSE Firenze e Toscana.

Per il **docente che partecipa con studenti, ma non è interessato al riconoscimento di Corso di Formazione**, la quota di rimborso spese è di **€ 15,00.**

Il versamento della quota si effettua tramite Bonifico Bancario:

**Diesse Firenze, via Nomellini 9, 50142 Firenze**

IBAN IT47J0616002830000050519C00

Cassa di Risparmio di Firenze

Ricordiamo che per i versamenti effettuati dalla Pubblica Amministrazione è obbligatoria la **Fatturazione Elettronica**, pertanto è assolutamente necessario in fase di compilazione indicare il **CODICE UNIVOCO UFFICIO** e il **CODICE IDENTIFICATIVO DI GARA (CIG)**.

Il versamento delle quote deve essere al netto delle eventuali spese e commissioni bancarie.

c) **Stampare e inviare** il modulo di iscrizione e la ricevuta del pagamento a DIESSE Firenze e Toscana tramite fax o posta elettronica. Senza l'invio della ricevuta non sarà ritenuta valida l'iscrizione.

La scadenza per l'iscrizione è fissata per il **15 novembre 2017.**

**Art. 4** I gruppi di lavoro sono formati da un massimo di cinque studenti. **Se vorrà partecipare una classe intera, essa dovrà essere suddivisa in gruppi ognuno dei quali svilupperà un elaborato.**

Si precisa che ogni alunno può partecipare a tutte le sezioni previste, anche con gruppi diversi, ma per ogni sezione può presentare un solo elaborato.

**Per garantire la serietà dei lavori, non è possibile la partecipazione a Le Vie d'Europa di una intera classe che formi un gruppo unico, né di studenti che non abbiano svolto alcun lavoro.**

**Art. 5** Ogni gruppo di lavoro è chiamato alla produzione di un elaborato.

- Per i racconti in italiano, in inglese e per la tesina **non più di 10 pagine (max 35 righe per pagina).**

- Per le produzioni artistiche, qualunque tipo di elaborato realizzato con qualunque tecnica anche multimediale.

**DIMENSIONI MASSIME:** per i plastici cm 50x50xH40, per i disegni cm 50x70.

- Tutti gli elaborati, ad esclusione dei plastici, vanno spediti in plico raccomandato a **Diesse Firenze e Toscana, via Nomellini 9, 50142 Firenze**, entro il **10 febbraio 2018.**

- Gli elaborati scritti devono essere inviati in **tre copie cartacee e una su supporto informatico** (chiavetta USB).

- La produzione artistica, **ad esclusione dei plastici** va fatta pervenire alla sede di DIESSE Firenze e Toscana in originale con descrizione della tecnica e dei materiali utilizzati e una copia su supporto informatico (chiavetta USB).

**Per i plastici, che verranno portati direttamente dagli studenti in sede di Convegno**, dovrà essere inviata una foto del prodotto finito e un filmato, o una sequenza fotografica, che presenti le fasi di lavorazione e i dettagli dell'elaborato.

- Gli elaborati multimediali dovranno avere una durata massima di 15 minuti.

- Gli elaborati originali di Arte saranno esposti in sede di Convegno e dovranno essere ritirati al termine dello stesso.

**- Tutti gli elaborati devono essere anonimi e accompagnati da una busta chiusa contenente i dati dei membri del gruppo di lavoro:** cognome, nome, classe, sezione, scuola; cognome e nome dell'insegnante accompagnatore; telefono e email dell'insegnante e della scuola. Tutti gli elaborati devono avere un **titolo.**

**Art. 6** La Giuria valuterà le opere pervenute e designerà i vincitori per ogni sezione. A parità di valutazione, darà la preferenza agli elaborati **svolti in gruppo.** La premiazione avverrà in sede di Convegno.

**Art. 7** I gruppi sono invitati a **presentare le domande** emerse dal lavoro svolto in classe. Non saranno prese in considerazione domande di pura curiosità. Le domande dovranno essere inviate entro il **10 febbraio 2018**, contestualmente agli elaborati. L'ordine di intervento sarà assegnato in sede di Convegno.

**Art. 8** Progetti di Integrazione Didattica (PID)

Nel pomeriggio sono previste attività didattiche facoltative della durata di 90 minuti a esclusiva cura di DIESSE Firenze e Toscana. Le visite verranno attivate per gruppi di minimo 25 persone, composti anche da studenti di scuole diverse. Ogni visita comporta una quota di rimborso spese di € 5,00 a persona (per il *Museo dell'Opera del Duomo* e *Battistero* occorre acquistare il biglietto, al costo di € 6,00 e presentare elenco studenti su carta intestata della scuola direttamente alla Biglietteria del Museo).

**Art. 9** L'iscrizione al Convegno implica l'autorizzazione da parte dei partecipanti all'esecuzione delle riprese video e/o fotografiche effettuate durante tutto il periodo del Convegno, nonché l'utilizzazione di tale materiale per fini promozionali, giornalistici e documentari dell'evento stesso da parte di DIESSE Firenze e Toscana. L'iscrizione al Convegno implica altresì la cessione a titolo gratuito dei diritti di immagine in favore di DIESSE Firenze e Toscana e suoi aventi causa e/o incaricati e la rinuncia ad ogni diritto e azione e quant'altro per il pagamento di corrispettivi, indennità e/o rimborsi in ragione di quanto sopra.

## Possibilità di soggiorno a Firenze

In collaborazione con



Via San Giovanni Bosco, 4 – 50121 FIRENZE

Tel. 055 6235484 – Fax 055 662576

Per il soggiorno a Firenze le scuole interessate possono mettersi in contatto direttamente con ItalianRoom s.r.l. e richiedere un preventivo inviando a [monia.lippi@italianroom.it](mailto:monia.lippi@italianroom.it) il formulario reperibile sul sito [www.italianroom.it](http://www.italianroom.it)

Sono previste quote particolarmente vantaggiose per i gruppi.

### Scheda riassuntiva scadenze

#### 15 novembre 2017

1. Invio del modulo di iscrizione e della ricevuta di versamento della quota di rimborso spese come da indicazioni (vedi p. 6).
2. Pagamento della quota di rimborso spese di **€ 5,00** a persona per l'attività didattica facoltativa e invio della ricevuta di pagamento delle quote.

#### 10 febbraio 2018

1. Invio degli elaborati (racconti, tesine, elaborati in lingua, produzioni artistiche, **esclusi i plastici che vanno portati obbligatoriamente in sede di Convegno**).
2. Invio delle domande emerse nel lavoro in classe.

*“Imparare è un’esperienza;  
tutto il resto è solo informazione.”*  
Albert Einstein

# diesse

FIRENZE E TOSCANA

Didattica e Innovazione Scolastica  
Centro per la formazione e l'aggiornamento

### Segreteria Convegno

via Nomellini 9 – 50142 Firenze

tel. 055 7327381 – fax 055 7377104

[segreteria@diessefirenze.org](mailto:segreteria@diessefirenze.org) – [www.diessefirenze.org](http://www.diessefirenze.org)

**Diesse Firenze e Toscana:** Associazione qualificata per la formazione del personale della scuola in conformità al protocollo d'intesa stipulato con l'Ufficio Scolastico Regionale per la Toscana.